

فرهنگ راهبرد

با رویکرد مدیریت دانش

فاطمه فهیم‌نیا

و

میترا دیلمقانی



۱۳۹۴

سرشناسه	: فهیم‌نیا، فاطمه، ۱۳۴۵ -
عنوان و نام پدیدآور	: فرهنگ راهبرد با رویکرد مدیریت دانش، نویسندگان: فاطمه فهیم‌نیا، میترا دیلمقانی.
مشخصات نشر	: تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری	: جفت، ۳۲۸ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۱۲۱-۷۷۵-۳
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا	
موضوع	: مدیریت دانش -- واژه‌نامه‌ها -- انگلیسی.
موضوع	: مدیریت دانش -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی.
موضوع	: مدیریت دانش -- اصطلاح‌ها و تعبیرها
موضوع	: فارسی -- واژه‌نامه‌ها -- انگلیسی
موضوع	: زبان انگلیسی -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی
شناسه افزوده	: دیلمقانی، میترا، ۱۳۴۵ -
شناسه افزوده	: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی
رده‌بندی کنگره	: HD ۳۰/۲/ف۴ ۱۳۹۴
رده‌بندی دیویی	: ۶۵۸/۴۰۳۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۳۹۹۸۳۷۳

فروشگاه راهبرد با رویکرد مدیریت دانش

نویسنده: فاطمه فهیم‌نیا، دانشیار دانشگاه تهران
میترا دیلمقانی، استادیار دانشگاه صنعتی مالک‌اشتر
چاپ نخست: ۱۳۹۴

شمارگان: ۱۰۰۰
حروفچینی و آماده‌سازی: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی
لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شرکت چاپ و نشر علمی و فرهنگی کتیبه
حق چاپ محفوظ است.

شرکت انتشارات
علمی و فرهنگی



اداره مرکزی و مرکز پخش: خیابان نلسون ماندلا (آفریقا)، چهارراه حقانی (پیش‌کوی)، کوچه کمان،
پلاک ۲۵؛ کدپستی: ۱۵۱۸۷۳۶۳۱۳؛ صندوق پستی: ۹۶۴۷ - ۱۵۸۷۵؛ تلفن: ۷ - ۸۸۷۷۴۳۳۹؛
فکس: ۸۸۷۷۴۵۷۲؛ تلفن: ۲۹ - ۸۸۶۶۵۷۲۸؛ تلفکس: ۴۵ - ۸۸۶۷۷۵۴۴
آدرس اینترنتی: www.elmifarhangi.ir info@elmifarhangi.ir

www.ketabgostar.com info@ketabgostar.com

فروشگاه یک: خیابان انقلاب، روبه‌روی در اصلی دانشگاه تهران؛ تلفن: ۶۶۹۶۳۸۱۵ و ۱۶ - ۶۶۴۰۰۷۸۶
فروشگاه دو: میدان هفت‌تیر، خیابان کریمخان زند، بین قائم مقام فراهانی و خرم‌مند، پلاک ۱۳؛
تلفن: ۷ - ۸۸۳۴۳۸۰۶

فروشگاه سه: جمهوری، چهارراه شیخ هادی، نبش رازی، پلاک ۶۹۹
فروشگاه چهار: بزرگراه شهید حقانی، بعد از ایستگاه مترو حقانی، خروجی کتابخانه ملی، کتابخانه ملی
(نمایشگاه و فروشگاه دائمی کتاب)
فروشگاه پنج: خیابان کارگر شمالی، روبه‌روی پارک لاله، نبش کوچه ستاره، نمایشگاه و فروشگاه
محصولات فرهنگی سازمان تأمین اجتماعی، پلاک ۱

مقدمه

امروزه ظهور فناوری های جدید اطلاعاتی و ارتباطی و کنش و برهم کنش آن بر عرصه های مختلف علمی، سبب پیدایش اصطلاحات جدید و میان رشته ای شده است. مهم ترین دستاورد این جریان، برقراری پیوند میان علوم گوناگون، به ویژه در حوزه مدیریت و فناوری اطلاعات، است. یکی از مباحث مهم، که در دهه اخیر مورد توجه فزاینده مدیران ارشد سازمان ها قرار گرفته است، مبحث راهبرد فناوری اطلاعات و مدیریت دانش است. با توجه به ماهیت میان رشته ای علوم — «مدیریت راهبردی»، «فناوری اطلاعات» و «مدیریت دانش» — توجه بیشتر به این حوزه های علمی ضرورت دارد.

همان طور که مستحضرید، به کارگیری، راه اندازی و استقرار نظام های جدید اطلاعاتی و ارتباطی و نیز مدیریت دانش، نیازمند وجود مدیرانی مشترک بین دست اندرکاران و سیاست گذاران ارشد (مدیران ارشد) است. سازمان است. بنابراین، لزوم پاسخ گویی به این نیاز فزاینده در زمینه دانش و آگاهی های مدیریت راهبردی از یک سو، و پیشرفت فناوری اطلاعات و مدیریت دانش از سوی دیگر، همچنین تعامل و تأثیر و تأثر متقابل آن ها سبب شده است که پژوهشگران، کارشناسان و دانشجویان با انبوهی از واژگان جدید در رشته های نامبرده مواجه شوند. در پاره ای از موارد، ممکن است برخی از واژگان در علوم گوناگون معانی و معادل های

متفاوتی داشته باشند؛ برای ایجاد همسویی و هماهنگی میان واژه‌ها، در این فرهنگ تشریحی تلاش شده است که تعاریف روشن و تا حدودی جامع از واژگان و اصطلاحات علمی بیان شود. به این منظور، ابتدا به جست‌وجوی مدارک و منابع چاپی و اینترنتی (داخل و خارج از کشور) و جمع‌آوری و ترجمه آن‌ها پرداختیم و سپس، با نظرخواهی از متخصصان و صاحب‌نظران، مجموعه حاضر را تدوین کردیم. امید است که این فرهنگ بتواند گامی مؤثر در جهت پاسخ‌گویی به سؤال‌ها و ابهام‌های احتمالی علاقه‌مندان به مطالعه و تحقیق در این حوزه بردارد. بدیهی است که با گذشت زمان، میزان و دامنه لغات و اصطلاحات مرتبط و ضروری افزاینده خواهد یافت و از این‌رو، فرهنگی که پیش رو دارید برای انطباق با تحولات مذکور و تأمین نیازهای اطلاعاتی مخاطبان نیازمند بررسی بیشتر و تجدید نظر خواهد بود.

مدخل‌های این فرهنگ بر اساس الفبای انگلیسی مرتب شده است. در هر مدخل، پس از درج اصطلاح، مخفف آن، معادل فارسی آن و شرح مختصری از هر واژه بیان شده است. به منظور سهولت کار و دسترسی سریع‌تر آن دسته از مخاطبان که به معنای فارسی واژه آشنا هستند، در صفحات پایانی، دو واژه‌نامه انگلیسی به فارسی و فارسی به انگلیسی درج شده است.

از آن‌جا که برخی از واژگان به صورت مخفف بین مخاطبان جا افتاده است، این اختصارات به ترتیب حروف الفبا در میان مدخل‌ها گنجانده شده و برای شرح آن به مدخل اصلی ارجاع داده شده است. در گزینش واژگان و معانی آن‌ها، نویسندگان پس از بررسی متون گوناگون فارسی و انگلیسی از بین معانی و تعاریف مختلف، بهترین معنی را انتخاب و در متن درج نموده‌اند. در متن کتاب، در زیر هر مدخل، پس از درج معنا و توصیف، منبع اصلی آن با نشانه عددی و درون قلاب ذکر شده است. این شماره‌ها خواننده را به فهرست منابع موجود در پایان کتاب که به ترتیب عددی تنظیم شده است ارجاع می‌دهند.

از آن‌جا که دامنه واژگان این حوزه مرتباً در حال تحول و افزایش روزافزون است، برای تکمیل و تصحیح هر چه بهتر آن، امید است که

محققان و دانش‌پژوهان با تذکرها و نقدهای سنجیده خود ما را در بهبود و اعتلای این فرهنگ یاری بخشند.

در پایان، از همه کسانی که در تهیه این اثر همکاری بی‌دریغ داشته و با رهنمودهای خویش در تکمیل و تدوین آن ما را یاری رسانیده‌اند، قدردانی می‌نماییم.

فاطمه فهیم‌نیا و میترا دیلمقانی

www.ketab.ir